

## II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

## KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2016/2232,**

**annettu 6 päivänä joulukuuta 2016,**

**poliittista vuoropuhelua ja yhteistyötä koskevan Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kuuban tasavallan välisen sopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 31 artiklan 1 kohdan ja 37 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 ja 209 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 5 kohdan ja 218 artiklan 8 kohdan toisen alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ja unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto antoi 10 päivänä helmikuuta 2014 komissiolle luvan aloittaa Kuuban tasavallan kanssa neuvottelut poliittista vuoropuhelua ja yhteistyötä koskevasta sopimuksesta.
- (2) Sopimusta koskevat neuvottelut saatiin menestyksekkäästi päätökseen, kun poliittista vuoropuhelua ja yhteistyötä koskeva Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kuuban tasavallan välinen sopimus, jäljempänä 'sopimus', parafoitiin 11 päivänä maaliskuuta 2016.
- (3) Sopimuksen 86 artiklan 3 kohdassa määrätään sen väliaikaisesta soveltamisesta sen voimaantuloon asti.
- (4) Sopimus olisi näin ollen allekirjoitettava unionin puolesta ja sitä olisi sovellettava väliaikaisesti, kunnes sen tekemistä varten tarvittavat menettelyt on saatettu päätökseen.
- (5) Sopimuksen osien väliaikainen soveltaminen ei vaikuta perussopimusten mukaiseen unionin ja sen jäsenvaltioiden väliseen toimivallan jakoon. Sopimuksen osien väliaikaisen soveltamisen olisi myös oltava yhdenmukaista unionin toimivallan luonteen kanssa, erityisesti niiltä osin kuin kyse on sopimuksen III osan IV–VII osastossa tarkoitetuista asioista,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

### *1 artikla*

Annetaan lupa allekirjoittaa unionin puolesta poliittista vuoropuhelua ja yhteistyötä koskeva Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kuuban tasavallan välinen sopimus sillä varauksella, että mainitun sopimuksen tekeminen saatetaan päätökseen.

Sopimuksen teksti on liitetty tähän päätökseen.

## 2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on oikeus allekirjoittaa sopimus unionin puolesta.

## 3 artikla

Ennen sopimuksen voimaantuloa unionin ja Kuuban tasavallan välillä sovelletaan väliaikaisesti <sup>(1)</sup> sopimuksen seuraavia osia sen 86 artiklan 3 kohdan mukaisesti ja edellyttäen, että siinä määrätyt ilmoitukset on annettu, mutta vain siltä osin kuin ne kattavat unionin toimivaltaan kuuluvia kysymyksiä, mukaan lukien ne, jotka kuuluvat unionin toimivaltaan määrittellä ja toteuttaa yhteistä ulko- ja turvallisuuspolitiikkaa:

- osat I–IV; ja
- osa V siltä osin kuin sen määräykset rajoittuvat sopimuksen väliaikaisen soveltamisen turvaamiseen.

Sen estämättä, mitä tämän artiklan ensimmäisessä kohdassa säädetään, seuraavia artikloja ei sovelleta väliaikaisesti:

- 29 artikla;
- 35 artikla;
- 55 artikla siltä osin kuin se koskee yhteistyötä meriliikenteen alalla;
- 58 artikla;
- 71 artikla siltä osin kuin se koskee rajaturvallisuutta;
- 73 artikla siltä osin kuin se koskee yhteistyötä muiden kuin maatalouden alan maantieteellisten merkintöjen osalta.

## 4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 6 päivänä joulukuuta 2016.

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
P. KAŽIMÍR

---

<sup>(1)</sup> Neuvoston pääsihteeristö julkaisee *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* päivän, josta alkaen sopimusta sovelletaan väliaikaisesti.